

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:112521-2016:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Warszawa: Urządzenia kontroli ruchu lotniczego
2016/S 065-112521**

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia

Dostawy

Dyrektywa 2004/18/WE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej
ul. Wieżowa 8
Punkt kontaktowy: Dział Zamówień Publicznych, ul. Gałczyńskiego 2a, 05-090 Raszyn
Osoba do kontaktów: Małgorzata Kołodziejczyk
02-147 Warszawa
POLSKA
E-mail: zp@pansa.pl
Faks: +48 225746359

Adresy internetowe:

Ogólny adres instytucji zamawiającej: www.pansa.pl

I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

Agencja/urząd krajowy lub federalny

I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

Inny: służby żeglugi powietrznej

I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających: nie

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1) Opis

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu

Rozbudowa i modernizacja systemu komunikacji głosowej VCS.

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

Dostawy
Kupno
Kod NUTS

II.1.3) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Przedmiotem zamówienia jest rozbudowa i modernizacja Systemu VCS, integracja dostarczonych przez Wykonawcę podzespołów z obecnym systemem VCS w Gdańsku i uruchomienie rozbudowanego i zmodernizowanego Systemu VCS zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz wymaganiami technicznymi systemu znajdującymi się w Załączniku nr 1 do Zaproszenia do negocjacji.

II.1.5) **Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**

34962000, 80500000

II.1.6) **Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

II.2) **Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień)**

II.2.1) **Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień)**

Wartość: 500 000 EUR

Bez VAT

Sekcja IV: Procedura

IV.1) **Rodzaj procedury**

IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia

Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku

Urzędowym Unii Europejskiej (Dz.U.. UE):

Dyrektywa 2004/18/WE

1) Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U.. UE zgodnie z art. 31 dyrektywy 2004/18/WE

Roboty budowlane/towary/usługi mogą być zrealizowane lub dostarczone tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

związanych z ochroną wyłącznych praw

Uzasadnienie zawarte w pkt VI. 2).

IV.2) **Kryteria udzielenia zamówienia**

IV.2.1) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Najniższa cena

IV.2.2) **Informacje na temat aukcji elektronicznej**

Wykorzystano aukcję elektroniczną: nie

IV.3) **Informacje administracyjne**

IV.3.1) **Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą**

AQW-2225-10/99/2015

IV.3.2) **Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia**

Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2015/S 249-454682](#) z dnia 24.12.2015

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

V.1) **Data decyzji o udzieleniu zamówienia:**

25.3.2016

V.2) **Informacje o ofertach**

Liczba otrzymanych ofert: 1

V.3) **Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia**

FREQUENTIS AG

Innovationsstrasse 1

1100 Vienna

AUSTRIA

V.4) Informacje na temat wartości zamówienia

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 2 120 000 PLN

Bez VAT

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 500 000 EUR

Bez VAT

V.5) Informacje na temat podwykonawstwa

Przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa w ramach zamówienia: nie

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Informacje o funduszach Unii Europejskiej

VI.2) Informacje dodatkowe:

Uzasadnienie prawne przyjęcia trybu z wolnej ręki wynikające z uzasadnienia faktycznego:

Art. 67 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy Pzp, tj. Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeśli usługi mogą być świadczone tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn związanych z ochroną praw wyłącznych, wynikających z odrębnych przepisów.

Uzasadnienie faktyczne dla trybu z wolnej ręki:

System VCS jest jednym z kluczowych systemów komunikacji głosowej do obsługi ruchu lotniczego wykorzystywanym przez PAŻP w Ośrodku Kontroli Ruchu Lotniczego (dalej OKRL) w Gdańsku od roku 1996 (a

jako VCS firmy FREQUENTIS od roku 2014).

System VCS jest zintegrowanym systemem telekomunikacyjnym, używanym dla potrzeb kontroli ruchu lotniczego (dalej krl), dającym jednocześnie dostęp do wielu kanałów radiowych i telefonicznych z każdego stanowiska operatorskiego wyposażonego w panel dotykowy. Do systemu VCS są podłączone systemy radiokomunikacyjne (urządzenia radiowe, nadajniki, odbiorniki) oraz systemy teletransmisyjne (telefony operacyjne, miejskie).

W związku z potrzebą przygotowania systemu VCS do pracy z technologią VOIP, konieczna jest modernizacja

systemu poprzez zmianę konfiguracji sprzętowej (zainstalowanie interfejsów VOIP) i oprogramowania.

Wobec

powyższego przedmiotem niniejszego zamówienia jest modernizacja i przygotowanie obecnego systemu VCS

w Gdańsku do przyjęcia w przyszłości nowych zasobów radiowych i telekomunikacyjnych, a także uruchomienie

operacyjne zmodernizowanego systemu. Zakupione w ramach przedmiotu zamówienia części muszą być w pełni kompatybilne i zintegrowane z obecnym systemem VCS pracującym na potrzeby krl w Gdańsku.

W związku z wzrastającym zapotrzebowaniem na podłączenie do systemu krl nowych zasobów, w tym urządzeń radiokomunikacyjnych, telekomunikacyjnych i łączy, konieczne jest przeprowadzenie modernizacji systemu VCS w celu zapewnienia wydajności mocy umożliwiającej instalację dodatkowych kart w systemie, przyjęcie nowych łączy telekomunikacyjnych i urządzeń radiokomunikacyjnych do systemu.

W wyniku wykonania rozbudowy oraz skomunikowania (skonfigurowania) nowo dostarczonych urządzeń, niezbędnych do przeprowadzenia modernizacji, system VCS obsługiwany będzie przez dwie, pracujące równolegle, zintegrowane szafy. Rozwiązanie takie pozwoli na zapewnienie pełnej niezawodności kluczowego

dla obsługi ruchu lotniczego systemu, a w przypadku uszkodzenia jednej z szaf utrzymana będzie ciągłość

pracy wszystkich stanowisk CWP, zasobów radiowych oraz zasobów łączy istotnych dla zabezpieczenia ruchu lotniczego.

Modernizacja, rozbudowa i konfiguracja systemu komunikacji głosowej VCS będzie obejmowała:

— rozbudowę polegającą na zapewnieniu obsługi zestawów radiokomunikacyjnych w technologii VOIP w ilości

32 nadajników i 32 odbiorników;

— rozbudowę o dodatkową szafę z dodatkowymi kartami wymienionymi w Szczegółowym Opisie Zamówienia

(m. in. CIF, GIF, JIF i interfejsami) i innymi, w takiej ilości, aby zapewnić pełną redundancję dla obecnej szafy systemu VCS w OKRL Gdańsk;

— skomunikowanie zamówionych urządzeń zainstalowanych w szafie z obecnym systemem VCS, tak aby obie

szafy pracowały równolegle i były zintegrowane. Uszkodzenie jednej z szaf nie powinno powodować degradacji

usług systemu co najmniej pod kątem poprawnej pracy wszystkich stanowisk CWP, zasobów radiowych, zasobów łączy telefonicznych, które są rozdzielone na obu szafach;

— zwiększenie wydajności zasilaczy w zainstalowanych w szafach na takim poziomie, aby nie przekroczyła ona 70 % maksymalnej wydajności przy pełnym obciążeniu (aktywnej pracy zainstalowanych interfejsów, kart i innych urządzeń zainstalowanych w szafie), także w przypadku degradacji (uszkodzenia) maksymalnie dopuszczalnej ilości zasilaczy redundantnych. Celem jest umożliwienie w przyszłości przyjęcia do systemu nowych zasobów bez ryzyka przeciążenia systemu VCS.

— aktualizację i modyfikację oprogramowania w celu zapewnienia poprawnej pracy systemu VCS;

— modernizację (wymianę) słuchawek telefonicznych podłączonych do stanowisk operatorskich, a także zapasowych o opcję wykrywania odłożenia słuchawki (Hook Detection– zakończenie połączenia po odłożeniu

słuchawki), której celem jest usprawnienie pracy na stanowisku kontrolera, umożliwienie szybszego działania i

ograniczenie blokowania łączy.

Każdy z producentów oprogramowania użytkowego projektuje własne indywidualne rozwiązania programowe pod konkretnie wybraną sprawdzoną i przetestowaną przez siebie platformę sprzętową, aby zapewnić wysokiej

jakości dedykowane systemy informatyczne dla kontroli ruchu lotniczego podlegające rygorystycznemu nadzorowi Urzędu Lotnictwa Cywilnego i wpisowi do Rejestru Lotniczych Urządzeń Naziemnych. Każda zmiana

w tzw. systemie funkcjonalnym ATM – a do tej kategorii zgodnie z prawem UE należy system komunikacji głosowej VCS – podlega weryfikacji i akceptacji przez Urząd Lotnictwa Cywilnego.

Firma Frequentis AG z siedzibą w Wiedniu jest jedynym podmiotem mogącym wykonać rozbudowę systemu VCS w Gdańsku, ponieważ jest autorem i projektantem systemu VCS, zarówno sprzętu jak i oprogramowania

systemowego VCS FREQUENTIS rel. 7.0 3020X, posiadającym:

— wyłączne prawa autorskie i majątkowe do systemu VCS FREQUENTIS 3020X rel. 7,

— znajomość technologii produkcyjnej i funkcjonalnej systemu pracującego obecnie w Gdańsku, wiedzę i zaplecze techniczne umożliwiające przetestowanie dedykowanych rozwiązań przed wdrożeniem ich do funkcjonującego operacyjnie systemu zarządzania ruchem lotniczym

— wyłączne uprawnienia do ingerencji w jego pracę, zapewniając poprawną i stabilną pracę urządzeń. Specyfika i złożoność konfiguracji systemu oraz charakterystyka samego kodowania oprogramowania na poziomie algorytmów odpowiedzialnych za poszczególne funkcje użytkowe oprogramowania systemu VCS FREQUENTIS rel. 7.0 3020X są bezpośrednio powiązane zarówno z samym systemem operacyjnym obsługującym konkretne modele urządzeń komputerowych, jak i z wykorzystaniem parametrów właściwych urządzeń, pozwalających na stworzenie infrastruktury/platformy do uruchomienia stabilnego i efektywnego oprogramowania.

System VCS Frequentis re. 7.0 3020X jest zbudowany w oparciu o system informatyczny co w świetle ustawy

z dnia 4.2.1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych jest utworem podlega ochronie wynikającej z tej ustawy. Daje to prawo stwierdzić, iż modyfikacja oprogramowania systemu VCS Frequentis 3020X rel. 7.0 przez

firmy trzeciej, to jest nie posiadającej praw autorskich, przy braku własności i możliwości dysponowania kodem

źródłowym przez PAŻP do systemu VCS Frequentis 3020X rel. 7.0 byłoby naruszeniem praw autorskich firmy

FREQUENTIS AG.

Zamawiający nie występował o przeniesienie praw majątkowych i kodu źródłowego, ponieważ nie przewidywał

możliwości modyfikowania oprogramowania systemu przez podmioty inne niż autor i nie zakładał rozbudowy własnego zaplecza w celu możliwości tworzenia i modyfikowania oprogramowania innych producentów. Ze względu na przeznaczenie systemu dla celów kontroli ruchu lotniczego i bezpośredni związek z zachowaniem

bezpieczeństwa ruchu lotniczego, nie można pozwolić na eksperymentowanie z kodem źródłowym przez jednostki nie posiadające kompleksowej wiedzy o jego strukturze i zależnościach pomiędzy poszczególnymi blokami i modułami oprogramowania, taką kompleksową wiedzę posiada tylko autor oprogramowania. Zgodnie z oświadczeniem, firma Frequentis AG posiada wyłączne prawa autorskie, jest jedynym twórcą, projektantem, producentem, właścicielem i dostawcą oprogramowania oraz rozwiązań technicznych całego systemu VCS Frequentis 3020X rel. 7.0 z przynależnym prawem autorskim i własności intelektualnych chronionych prawem Austriackim i Polskim, posiada europejską aplikację patentową, posiada wyłączność do implementacji autorskiego oprogramowania dla VCS Frequentis 3020X rel. 7.0.

Ponadto z procedur wewnętrznych PAŻP oraz wytycznych Urzędu Lotnictwa Cywilnego wynika obowiązek wykonywania analizy bezpieczeństwa. Analiza bezpieczeństwa (Safety Case) ma na celu zminimalizowanie ryzyka wystąpienia zakłóceń w ciągłości funkcjonowania służb operacyjnych oraz dostarcza głównych dowodów

bezpieczeństwa na efektywne i wystarczające zarządzania bezpieczeństwem w trakcie całej pracy systemu. Przedstawia to raport badania bezpieczeństwa systemu, dowody i argumenty potwierdzające, iż ryzyka w działaniu systemu zostały zidentyfikowane i poddane kontroli w odniesieniu do wszelkich przyjętych założeń zarówno dla urządzeń jak i elementów proceduralnych analizy a tym samym spełniają wszystkie wymagania. Jeśli system VCS Frequentis 3020X rel. 7.0 byłby modyfikowany z wykorzystaniem rozwiązań innej firmy, Analiza Bezpieczeństwa jest nieważna, co skutkowałoby naruszeniem procedur.

Ponadto zmiana, wymiana lub modyfikacja systemu VCS lub jednego z jego komponentów przez inną firmę skutkowałaby naruszeniem warunków gwarancji udzielonej przez Frequentis AG.

Reasumując, na rynku nie istnieje rozwiązanie równoważne, które mogłoby zaspokoić potrzeby PAŻP, i pozwalające na zmiany w oprogramowaniu systemu VCS wytworzonego przez Frequentis AG. Tym samym,

rozbudowa systemu nie jest możliwa do realizacji przez innego wykonawcę niż Frequentis AG. Ze względów ochrony praw autorskich okoliczność ta ma zaś charakter nieprzewidywalny.

VI.3) Procedury odwoławcze

VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
ul. Postępu 17a
02-676 Warszawa
POLSKA
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 224587801
Adres internetowy: <http://uzp.gov.pl>
Faks: +48 224587700

VI.3.2) Składanie odwołań

VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Krajowa Izba Odwoławcza
ul. Postępu 17a
02-676 Warszawa
POLSKA
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 224587801
Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>
Faks: +48 224587700

VI.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

31.3.2016